

Seizures

Seizures are sudden, uncontrolled changes in brain activity. They are a sign that there is a problem in the brain. Most seizures cause a loss of awareness and shaking of the body. Sometimes, they cause staring spells. Most seizures last less than a few minutes and the person may be confused after the seizure. A person who has repeated seizures may have a disease called epilepsy.

Causes of Seizures

It is not always known why a person has seizures. Causes may include:

- Epilepsy
- Brain injury or tumors
- Infections
- Alcohol or drug use
- Low sodium or blood sugar levels
- Kidney or liver failure
- Alzheimer's disease
- Lack of oxygen during birth or a medical condition present at birth

Signs of Seizures

Some people feel a warning sign before the seizure called an aura. This may be a headache, changes in vision, hearing noises, or smelling a scent such as smoke.

During a seizure there may be:

- Uncontrollable body motions such as body stiffening, jerking or facial muscle movements

痙攣の発作

痙攣の発作は、脳の活動が突然制御不能になるために起こります。この発作は、脳に問題があることを示す徴候です。ほとんどの痙攣は、意識喪失と体の震えを引き起こします。ひきつけを起こすこともあります。ほとんどの痙攣は数分で治まりますが、痙攣が終わっても混乱していることがあります。痙攣が繰り返す発現する場合は、てんかんの疑いがあります。

痙攣の原因

痙攣が起こる原因は必ずしもはっきりしているとは限りません。原因には以下のようなものがあります。

- てんかん
- 脳外傷や腫瘍
- 感染症
- アルコールや麻薬の乱用
- ナトリウム欠乏症または低血糖症
- 腎不全または肝不全
- アルツハイマー病
- 出産時の酸素欠乏または疾患

痙攣の発作の症状

人によっては、痙攣の発作が起こる前にオーラと呼ばれる前兆を感じる場合があります。この症状は、頭痛、視野の変化、耳鳴り、煙などの臭いであったりすることがあります。

発作が起こると、以下のような症状が現れます。

- 身体が硬直する、震える、顔面筋が引きつるなど、制御できない体の動きが起きる

- Staring spells
- Problems breathing
- Drooling
- Loss of bowel or bladder control
- Loss of consciousness, loss of memory or confusion

Call 911 right away if the person has never had a seizure before or if the seizure lasts longer than 5 minutes.

Try to write down what happens during the seizure. Include the date, time, how long it lasted, and signs such as body motions.

The person may be very tired and confused after the seizure.

Treatment

Treatment is based on the cause of the seizure:

- If this is the first time the person has had a seizure, the doctor will ask about signs and check to see if there is a medical condition that caused it. Blood tests and other tests such as computerized tomography (CT) scan, magnetic resonance imaging (MRI), electroencephalogram (EEG) or lumbar puncture may be done.
- A seizure caused by a high fever or a certain medicine is treated by removing the cause.
- For a person with epilepsy, a seizure may be a sign that his or her medicine may need changed.

Most seizures can be managed with medicine. If medicine does not decrease the person's seizures, surgery may be an option.

- ひきつけが始まる
- 呼吸困難
- よだれが出る
- 排便、排尿のコントロールができない
- 意識や記憶の喪失や錯乱

初めての痙攣発作であったり、痙攣が **5** 分以上続く場合は、直ちに **911** に緊急連絡をしてください。

発作中にどんなことが起こったかをできるかぎり書きとめておいてください。発作の日時、持続時間、体の動作状況など記録してください。

発作が止んだ後は非常に疲れて、混乱しています。

処置

治療は痙攣の原因に即して行われます。

- 初めての痙攣であれば、医師が徴候について問診し、原因となる病気があるかどうか検査します。血液検査のほかコンピュータ断層撮影（CT）スキャン、磁気共鳴画像（MRI）検査、脳波図（EEG）検査、または腰椎穿刺を行う場合があります。
- 高熱や特定の薬品が原因の痙攣治療では、原因が除去されません。
- てんかん患者の場合、痙攣は服用中の薬の変更が必要なことを示す徴候である場合があります。

多くの痙攣は、薬で管理することが可能です。薬によって痙攣の症状が緩和されない場合、手術が必要な場合もあります。

Safety Concerns

- A person with epilepsy should always wear a medical alert necklace or bracelet.
- Some people need to wear helmets to prevent head injuries.
- If the person has uncontrolled seizures, he or she cannot drive. A person with controlled seizures may be able to get a restricted license to drive under certain conditions. Talk to the doctor for more information.
- A person with uncontrolled seizures should avoid activities where a seizure could cause serious injury. Examples include climbing, biking and swimming alone.

Talk to the doctor or nurse if you have any questions or concerns or for information about support groups.

安全のために

- てんかん患者の方は、医療情報を記載したネックレスやブレスレットを常に着用してください。
- 人によっては転倒したときに頭を守るヘッドギアを着用する必要があります。
- 痙攣発作が制御不可能な場合は、車は運転できません。痙攣発作が制御可能な方は、規定の条件に基づいて条件付きの運転免許書を取得できる場合があります。詳細については医師と相談してください。
- 痙攣発作が制御不可能な方は、発作が重症の人身事故の原因になるような活動は控える必要があります。たとえば、山登り、サイクリング、1人での水泳などがこれに含まれます。

質問や不明な事項がある場合やサポートグループについて知りたい場合は、主治医または看護師にご相談ください。

2005 – 2/2011 Health Information Translations

Unless otherwise stated, user may print or download information from www.healthinfotranslations.org for personal, non-commercial use only. The medical information found on this website should not be used in place of a consultation with your doctor or other health care provider. You should always seek the advice of your doctor or other qualified health care provider before you start or stop any treatment or with any questions you may have about a medical condition. The Ohio State University Medical Center, Mount Carmel Health System, OhioHealth and Nationwide Children's Hospital are not responsible for injuries or damages you may incur as a result of your stopping medical treatment or your failure to obtain medical treatment.

Seizures. Language.